

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =  
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 51 (1989)

**Heft:** 485

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Orchestergesellschaft Zürich

Tonhalle Zürich, 14. Januar, 16 Uhr. Werke von I. Strawinsky (Circus-Polka), O. Respighi (Adagio con variazioni), S. Prokofjew (Concertino Op. 132) und L. van Beethoven (Sinfonie Nr. 3 in Es-Dur, «Eroica»). Solist: Raffaele Altwegg, Violoncello. Leitung: Jacques Lasserre.

## Februar 1990

### Universitätsorchester Bern

Casino Bern, 21. Februar; Stadtkirche Thun, 27. Februar. Beginn je 20.15 Uhr. Werke von Ch. W. Gluck (Ouvertüre zu «Iphigenie auf Tauris»), R. Schumann (Konzert für Violoncello und Orchester in a-moll, Op. 129) und F. Schubert (Andante D 936 A, arr. R. Moser; Sinfonie in h-moll, D 759, «Unvollendete»). Solist: Marc van Wijnkoop, Violoncello. Leitung: Joël Jenny.

## März 1990

### Orchesterverein Aarau

Saalbau Aarau, 18. März, 16.30 Uhr. Werke von L. Boccherini (Sinfonie), G. Viotti (Concerto in A-Dur für zwei Flöten und Orchester), N. Paganini (Capriccio für zwei Flöten solo) und M. Clementi (Sinfonie Nr. 2 in D-Dur). Solisten: Anne Utagawa und Dominique Hunziker, Flöten. Leitung: János Támas.

### Orchesterverein Bremgarten (AG)

Stadtkirche St. Nikolaus, Bremgarten, 18. März, 17 Uhr. Werke von J. S. Bach (Orchestersuite Nr. 1 in C-Dur), J. Haydn (Konzert für Violoncello und Orchester in D-Dur), und F. Schubert (Sinfonie Nr. 1). Solist: Claude Starck, Violoncello. Leitung: Hans Zumstein.

### Orchester Schwyz-Brunnen

Pfarrkirche Ingenbohl, 24. März, 20.15 Uhr; Pfarrkirche Pfäffikon (SZ), 25. März, 17 Uhr. Werke von C. Stamitz (Orchester-Quartett in F-Dur, Op. 4 Nr. 4), F. Krommer (Konzert für Klarinette und Orchester in Es-Dur, Op. 36) und A. Dvořák (Tschechische Suite, Op. 39). Solist: Fides Auf der Maur, Klarinette. Leitung: Roman Albrecht.

### Thurgauisches Kammerorchester und Frauenfelder Oratorienchor

Evangelische Kirche Amriswil, 4. März, 16 Uhr; Evangelische Kirche Heiden, 10. März, 20 Uhr; Evangelische Stadtkirche Frauenfeld, 11. März, 16 Uhr. Werke von J. S. Bach: Hohe Messe in h-moll. Solisten: Lena Lootens, Sopran; Kale Lani Okazaki, Alt; Bernhard Hunziker, Tenor; Howard Nelson, Bariton; Jacob Will, Bass. Leitung: Jacques Lasserre.

## Mitglieder des EOJ am Radio

**Sonntag, 24. Dezember 1989, 14.15 bis 15.00 Uhr, DRS 2:**

«Jour de Fête» – Musik für Streichinstrumente. Werke von A. Glasunow, A. Liadow, N. Rimsky-Korsakow, L. Janáček und E. Grieg. Es spielen das Orchestre de Chambre Romand de Berne und das Kammerorchester Serenata Solothurn.

## Reminiszenz

Der OV Brugg gab sich nach harter Probenarbeit redlich Mühe, «Pastorale d'été» von Arthur Honegger darzubieten, was nach dem Konzert, dank guter Bläser, als recht gut gelungen beurteilt wurde, war es doch kein einfaches Stück für ein Liebhaberorchester. Nicht derselben Auffassung waren zwei ältere Damen. Nachdem der Applaus verbracht war, sagte die eine zu ihrer Freundin: «Da spielt ja grad jede was er wott!» Die andere antwortete: «Ja weisch, da si halt nume Laie!» – So ungefähr scheint das Verständnis, wenn wir uns an moderne Musik wagen.

Helmut Moser, Brugg



## Organe

### Offizielle Verbandsadresse

Eidg. Orchesterverband EOJ  
Postfach 132, 8105 Watt  
☎ 01/840 61 61, Fax 01/840 61 62

### Zentralbibliothek

#### Bibliothèque centrale

Niederhaslistrasse 4  
(Haus «zum Türmeli»)  
8105 Watt-Regensdorf  
☎ 01/840 61 61 ☎  
Fax 01/840 61 62

#### Adressierung der Sendungen:

Eidg. Orchesterverband  
Zentralbibliothek  
Postfach 132, 8105 Watt

### Zentralpräsident

#### Président central

Jürg Nyffenegger  
Postfach 3052, 8031 Zürich  
☎ P: 064/46 36 72, G: 01/277 20 72

### Vizepräsident

#### Vice-président

Hermann Unternährer  
Bireggstrasse 7, 6005 Luzern  
☎ P: 041/41 02 74, G: 042/21 86 21

### Zentralsekretärin

#### Secrétaire centrale

Anita Prato  
Wattenwylweg 30, 3006 Bern  
☎ P: 031/44 18 59, G: 031/63 70 63

### Zentralkassier

#### Trésorier central

Benjamin Brügger  
Benzenbodenrain 20  
3032 Hinterkappelen  
☎ P: 031/36 24 87, G: 031/22 12 00

### Zentralbibliothekarin

#### Bibliothécaire centrale

Käthi Engel Pignolo  
Heimstrasse 24, 3018 Bern  
☎ P: 031/55 22 70, G: 031/69 46 84

### Beisitzerin · Assesseuse

Marianne Bersier  
Beauséjour 21, 1762 Givisiez  
☎ 037/26 23 15

### Musikkommission

#### Commission de musique

Präsident – Président  
René Pignolo  
Heimstrasse 24, 3018 Bern  
☎ P: 031/55 22 70, G: 031/62 38 04

#### Mitglieder – Membres

Käthi Engel Pignolo  
Ueli Ganz  
Bergstrasse 11, 8157 Dielsdorf  
☎ P: 01/853 19 69, G: 01/812 71 44  
Prof. Rudolf Reinhardt  
Kornquaderweg 8, 7007 Chur  
☎ 081/22 84 64

### Vertreter des EOJ in der Schiedskommission der SUISA

Käthi Engel Pignolo, 3018 Bern  
Ersatzmann – Suppléant  
Alfons Bösch, 6440 Ingenbohl



## Impressum

### Herausgeber:

Eidg. Orchesterverband, Postfach 132,  
8105 Watt

### Redaktion:

Publi\*ty Eliane Tyran, Postfach 71,  
8154 Oberglatt, Tel. 01/850 58 67–68

### Inserate:

Eidg. Orchesterverband, Postfach 132,  
8105 Watt

### Satz und Lithos:

Satzzentrum Zug, Tschudi Satz AG, 6300 Zug

### Vierfarben-Litho Titelseite:

Scan-Shop AG, 6300 Zug

### Druck:

Ofbu-Druck Paul Küng AG, 6340 Baar

Auflage: 4800 Ex.

## Inserate / Annonces publicitaires

Die Preise der Inserate sind:

1/4 Seite vierfarbig	Fr. 2500.–
1/4 Seite schwarz/weiss	* Fr. 980.–
1/2 Seite vierfarbig	Fr. 1500.–
1/2 Seite schwarz/weiss	* Fr. 580.–
1/4 Seite schwarz/weiss	* Fr. 320.–

\* Umschlag: Zuschlag 70%.

Wiederholungsrabatt gemäss Vereinbarung.

Auf Anfrage werden Spezialrabatte für Veranstaltungsanzeigen und für Mitglieder gewährt, sowie auch Vermittlungsprovisionen.

Sur demande, nous accordons des rabais spéciaux pour les manifestations publiques, pour les membres, et des taux de commission.

## Redaktionsschluss 1990

## Délai de la rédaction 1990

Nr. 487 (Februar 1990): 31.12.1989.

## Zu verkaufen

### eine Violine

des Meisters Rudolf Buchner, Erlangen,  
1978.

Anfragen an: Tel. 041/64 46 30 (ab 19 Uhr).

## A vendre

### 1 Violoncelle 7/8

du maître luthier Bader-Boniface, avec certificat de garantie, construit en 1984, estimé par M. Bader à Frs. 15 000.–, revendu Frs. 15 000.–.

Cet instrument possède une très grande sonorité.

S'adresser à Gisèle Mani, Recille 2  
2520 La Neuveville, Téléphone 038/51 1728.

## A vendre

### Cor Alexander

simple en Fa, utilisé deux ans.

Téléphone 021/861 28 04.